

DE

Original-EU-/EG-Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt in der auf dem Markt vertriebenen Form die Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, die EU-Sicherheitsstandards und die produktspezifischen Standards erfüllt.

Produkt
Akku-Laubbläser

Typ
LBD 1880

Seriennummer
5L20-000001 - 9L31-999999

Schalleistungspegel
EN ISO 3744

gemessen / garantiert
94,03 dB(A) / 95 dB(A)

Hersteller
AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Dokumentations-Bevollmächtigter
Ismail Kabasakal
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

EU-Richtlinien
2006/42/EG
2011/65/EU
2000/14/EG
2014/30/EU

Angewandte Normen
EN 62841-1:2015+A11:2022
EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Konformitätsbewertung
2000/14/EG Anhang V

Kötz,09.12.2025

Peter Kaltenstadler

Peter Kaltenstadler
Chief Executive Officer

GB

Translation of the original EU/EC declaration of conformity

We hereby declare, as the exclusively responsible party, that this product in its marketed form meets the requirements of the harmonised EU directives, EU safety standards and the product-specific standards.

Product
Battery leaf blower

Type
LBD 1880

Serial number
5L20-000001 - 9L31-999999

Sound power level
EN ISO 3744

measured / guaranteed
94,03 dB(A) / 95 dB(A)

Manufacturer
AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Duly authorised person for technical file
Ismail Kabasakal
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

EU directives
2006/42/EC
2011/65/EU
2000/14/EC
2014/30/EU

Applied standards
EN 62841-1:2015+A11:2022
EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Conformity evaluation
2000/14/EC Annex V

Kötz,09.12.2025

Peter Kaltenstadler

Peter Kaltenstadler
Chief Executive Officer

NL

Vertaling van de oorspronkelijke EU-/EG-verklaring van overeenstemming

We verklaren hierbij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product, zoals het op de markt wordt gebracht, voldoet aan de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen, de EU-veiligheids-normen en de productspecifieke normen.

Product
Bladblazer met accu

Type
LBD 1880

Serienummer
5L20-000001 - 9L31-999999

Geluidsvermogensniveau
EN ISO 3744

gemeten / gegarandeerd
94,03 dB(A) / 95 dB(A)

Fabrikant
AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Gemachtigde documentatie
Ismail Kabasakal
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

EU-richtlijnen
2006/42/EC
2011/65/EU
2000/14/EG
2014/30/EU

Toegepaste normen
EN 62841-1:2015+A11:2022
EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Beoordeling van overeenstemming
2000/14/EC Bijlage V

Kötz,09.12.2025

Peter Kaltenstadler

Peter Kaltenstadler
Chief Executive Officer

FR Traduction de la déclaration de conformité UE/CE originale Nous déclarons par la présente sous notre seule responsabilité que ce produit, sous la forme mise sur le marché, répond aux dispositions des directives CE harmonisées, des normes de sécurité de l'UE et des normes spécifiques aux produits. Produit Souffleur sur batterie Type LBD 1880 Numéro de série 5L20-000001 - 9L31-999999 Niveau de puissance acoustique EN ISO 3744 mesuré/garanti 94,03 dB(A) / 95 dB(A) Fabricant AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Responsable de la documentation Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Directives UE 2006/42/CE 2011/65/UE 2000/14/CE 2014/30/UE Normes appliquées EN 62841-1:2015+A11:2022 EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Konformitätsbewertung 2000/14/CE Annexe V Kötz,09.12.2025 Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	ES Traducción de la Declaración de conformidad EU/CE original Por la presente, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que este producto, en la versión que hemos comercializado, cumple los requisitos de las directivas europeas armonizadas, los estándares europeos de seguridad y los estándares específicos del producto. Producto Soplador de hojas de batería Tipo LBD 1880 Número de serie 5L20-000001 - 9L31-999999 Nivel de potencia acústica EN ISO 3744 medido / garantizado 94,03 dB(A) / 95 dB(A) Fabricante AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Apoderado para la recopilación de la documentación Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Directivas UE 2006/42/CE 2011/65/UE 2000/14/CE 2014/30/UE Normas aplicadas EN 62841-1:2015+A11:2022 EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Evaluación de conformidad 2000/14/CE Anexo V Kötz,09.12.2025 Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	IT Traduzione della dichiarazione di conformità UE/CE originale Con la presente, sotto la nostra esclusiva responsabilità, dichiariamo che questo prodotto nella forma distribuita sul mercato soddisfa i requisiti delle direttive UE armonizzate, gli standard di sicurezza UE e gli standard specifici di prodotto. Prodotto Soffiatore di foglie a batteria Tipo LBD 1880 Numero di serie 5L20-000001 - 9L31-999999 Rumorosità EN ISO 3744 misurata / garantita 94,03 dB(A) / 95 dB(A) Costruttore AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Rappresentante autorizzato della documentazione Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Direttive UE 2014/30/CE 2011/65/UE 2000/14/CE 2014/30/UE Standard applicati EN 62841-1:2015+A11:2022 EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Valutazione della conformità 2000/14/CE Allegato V Kötz,09.12.2025 Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer
---	--	---

CZ	Preklad originálního prohlášení o shodě EU/ES	SK	Preklad originálu EÚ/ES vyhlásenia o zhode	HU	Az eredeti EU/EK megfelelőségi nyilatkozat fordítása
Tímto na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek v provedení, které uvádíme na trh, odpovídá požadavkům harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostním standardům EU, a standardům specifickým pro daný výrobek.		Týmto vyhlasujeme na výhradnú vlastnú zodpovednosť, že tento produkt vo forme, v akej sa predáva na trhu, spĺňa podmienky harmonizovaných smerníc EÚ, bezpečnostných štandardov EÚ a štandardov špecifických pre produkt.		Kizárolagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a termék a piacon értékesített formájában teljesíti a harmonizált EU-irányelvek követelményeit, az EU biztonsági szabványait és a termékspecifikus szabványokat.	
Výrobek Akumulátorový foukač listí Typ LBD 1880 Výrobní číslo 5L20-000001 - 9L31-999999 Hladina akustického výkonu EN ISO 3744 změřená / zaručená 94,03 dB(A) / 95 dB(A)		Výrobok Akumulátorový fúkač na listie Typ LBD 1880 Sériové číslo 5L20-000001 - 9L31-999999 Hladina akustického výkonu EN ISO 3744 nameraný/garantovaný 94,03 dB(A) / 95 dB(A)		Termék Akkumulátoros lombfúvó Típus LBD 1880 Sorozatszám 5L20-000001 - 9L31-999999 Hangteljesítményszint EN ISO 3744 mért / garantált 94,03 dB(A) / 95 dB(A)	
Výrobce AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Osoba zplnomocněná za dokumentaci Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz		Výrobca AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Dokumentácia - oprávnená osoba Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz		Gyártó AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz A dokumentációért felelős személy Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	
Směrnice EU 2006/42/ES 2011/65/EU 2000/14/ES 2014/30/EU Aplikované normy EN 62841-1:2015+A11:2022 EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Posouzení shody 2000/14/ES Příloha V		Smernice EÚ 2006/42/ES 2011/65/EU 2000/14/ES 2014/30/EU Aplikované normy EN 62841-1:2015+A11:2022 EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Posúdenie zhody 2000/14/ES Príloha V		EU-irányelvek 2006/42/EK 2011/65/EU 2000/14/EK 2014/30/EU Alkalmazott szabványok EN 62841-1:2015+A11:2022 EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Megfelelőségi értékelés 2000/14/EK Melléklet V	
Kötz,09.12.2025 <i>Peter Kaltenstadler</i> Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer		Kötz,09.12.2025 <i>Peter Kaltenstadler</i> Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer		Kötz,09.12.2025 <i>Peter Kaltenstadler</i> Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	

DK	Oversættelse af den originale EU-EF- overensstemmelseserklæring	SE	Översättning av original EU-/EG-försäkran om överensstämmelse	NO	Oversettelse av original EU-/EC- samsvarserklæring
Vi erklærer på eget ansvar hermed, at dette produkt ved markedsføringen overholder kravene i de har- moniserede EU-direktiver, EU-sikkerheds- standarderne samt de produktspecifikke standarder.		Vi förklarar härmed på eget ansvar att denna produkt i den form som den säljs på markna-den uppfyller kraven i de harmoniserade EUDirektiven, EU- säkerhetsstandarderna samt de produktspecifika standarderna.		Herved erklærer vi med eneansvar at dette produktet, i denne utførelsen, er i samsvar med kravene i EU- direktivene, EU-sikkerhetsstandardene og de produktspecifikke standardene.	
Produkt Batteridrevet løvblæser Type LBD 1880 Serienummer 5L20-000001 - 9L31-999999 Lydtrykniveau EN ISO 3744		Produkt Batteridrivnen lövblås Typ LBD 1880 Serienummer 5L20-000001 - 9L31-999999 Ljudnivå EN ISO 3744		Produkt Batteridrevet løvblæser Type LBD 1880 Serienummer 5L20-000001 - 9L31-999999 Lydeffektnivå EN ISO 3744	
målt/garanteret 94,03 dB(A) / 95 dB(A)		uppmätt/garanterad 94,03 dB(A) / 95 dB(A)		målt /garantert 94,03 dB(A) / 95 dB(A)	
Producent AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Ansvarlig for dokumentationen Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz		Tillverkare AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Befullmäktigad för dokumentation Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz		Produsent AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Dokumentasjonsfullmektig Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	
EU-direktiver 2006/42/EF 2011/65/EU 2000/14/EF 2014/30/EU Anvendte standarder EN 62841-1:2015+A11:2022 EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Overensstemmelsesvurdering 2000/14/EF Bilag V		EU-direktiv 2006/42/EG 2011/65/EU 2000/14/EG 2014/30/EU Tillämpade standarder EN 62841-1:2015+A11:2022 EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Bedömning av överensstämmelse 2000/14/EG Bilaga V		EU-direktiver 2006/42/EG 2011/65/EU 2000/14/EG 2014/30/EU Anvendte standarder EN 62841-1:2015+A11:2022 EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Samsvarsvurdering 2000/14/EG Vedlegg V	
Kötz,09.12.2025 		Kötz,09.12.2025 		Kötz,09.12.2025 	
Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer		Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer		Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	

FI	Alkuperäisen EU/EY-vaatimustenmukaisuus vakuutuksen käännös	LT	Originalios ES/EB atitikties deklaracijos vertimas	LV	Originālās ES/EK atbilstības deklarācijas tulkojums
Vakuutamme täten yksinomaisella vastuulla, että tämä tuote täyttää markkinoille tuodussa muodossaan yhdenmukaistettujen EU-direktiivien, EU-turvallisuusstandardien ja tuotekohtaisten standardien vaatimukset.		Šiuo prisiimdami sau atsakomybę deklaruojame, kad šis rinkai pateiktos formos gaminys atitinka darniųjų ES direktyvų, ES saugos standartų ir gaminiui taikomų standartų reikalavimus.		Ar šo mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka mūsu piegādātā produkta konstrukcija atbilst saskaņoto ES direkktīvu prasībām, ES drošības standartiem un produkta specifiskiem standartiem.	
Tuote Akkukäyttöinen lehtipuhallin		Gaminys Belaidė važiuojanti vejapjovė		Produkts Akumulatora lapu pūtējs	
Tyyppi LBD 1880		Tipas LBD 1880		Tips LBD 1880	
Sarjanumero 5L20-000001 - 9L31-999999		Serijos numeris 5L20-000001 - 9L31-999999		Sērijas numurs 5L20-000001 - 9L31-999999	
Äänitehotaso EN ISO 3744		Garso galios lygis EN ISO 3744		Skaņas jaudas līmenis EN ISO 3744	
mitattu/taattu 94,03 dB(A) / 95 dB(A)		išmatuotas / garantuotasis 94,03 dB(A) / 95 dB(A)		izmēritais/garantētais 94,03 dB(A) / 95 dB(A)	
Valmistaja AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz		Gamintojas AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz		Ražotājs AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	
Asiakirjojen kokoamiseen valtuutettu henkilö Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz		Už dokumentaciją atsakingas asmuo Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz		Pilnvarotais pārstāvis par dokumentāciju Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz	
EU-direktiivit 2006/42/EY 2011/65/EU 2000/14/EY 2014/30/EU		ES direktyvos 2006/42/EB 2011/65/ES 2000/14/EB 2014/30/ES		ES direktīvas 2006/42/EK 2011/65/ES 2000/14/EK 2014/30/ES	
Sovelletut standardit EN 62841-1:2015+A11:2022 EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021		Taikomos standartus EN 62841-1:2015+A11:2022 EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021		Piemērotajiem standartiem EN 62841-1:2015+A11:2022 EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021	
Vaatimustenmukaisuuden arviointi 2000/14/EY Liite V		Atitikties vertinimas 2000/14/EB Priedas V		Atbilstības novērtējums 2000/14/EK Pielikums V	
Kötz,09.12.2025		Kötz,09.12.2025		Kötz,09.12.2025	
					
Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer		Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer		Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	

RO Traducerea declarației de conformitate UE/CE originale Prin prezenta confirmăm pe proprie răspundere că produsul, în forma comercializată pe piață, corespunde specificațiilor Directivelor UE armonizate, standardelor de securitate UE și standardele specifice de produs. Produs Suflantă de frunze cu baterii Tip LBD 1880 Număr de serie 5L20-000001 - 9L31-999999 Nivelul puterii sonore EN ISO 3744 măsurată / garantată 94,03 dB(A) / 95 dB(A) Producător AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Împuternicit cu documentația Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Directive UE 2006/42/CE 2011/65/UE 2000/14/CE 2014/30/UE Standardele aplicabile EN 62841-1:2015+A11:2022 EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Evaluarea conformității 2000/14/CE Atașat V Kötz,09.12.2025  Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	BG Превод на оригиналната ЕС/ЕО Декларация за съответствие С настоящото декларираме на своя отговорност, вярност, че този продукт във формата, в която е предлаган на пазара, изпълнява изискванията на хармонизираните директиви на ЕС, стандартите за безопасност на ЕС и стандартите за специфичните продукти. Продукт Акумулаторна духалка за листа Тип LBD 1880 Сериен номер 5L20-000001 - 9L31-999999 Ниво на звукова мощност EN ISO 3744 измерено/гарантирано 94,03 dB(A) / 95 dB(A) Производител AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Пълномощник за документацията Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Директиви на ЕС 2006/42/ЕО 2011/65/ЕС 2000/14/ЕО 2014/30/ЕС Приложени стандарти EN 62841-1:2015+A11:2022 EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Оценка на съответствието 2000/14/ЕО Приложение V Kötz,09.12.2025  Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer	RU Перевод оригинальной декларации соответствия стандартам ЕК/ЕС Настоящим заявляем с полной ответственностью, что данный продукт в реализуемой на рынке форме соответствует требованиям гармонизированных Директив ЕС, стандартов безопасности ЕС и специальных стандартов, распространяющихся на данный продукт. Продукт Аккумуляторная садоваявоздуходувка Тип LBD 1880 Серийный номер 5L20-000001 - 9L31-999999 Уровень звуковой мощности EN ISO 3744 Измеренный / гарантированный 94,03 dB(A) / 95 dB(A) Производитель AL-KO Geräte GmbH Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Лицо, ответственное за составление документа Ismail Kabasakal Ichenhauser Str. 14 D-89359 Kötz Директивы ЕС 2006/42/ЕС 2011/65/ЕУ 2000/14/ЕС 2014/30/ЕУ Применяемые стандарты EN 62841-1:2015+A11:2022 EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Оценка соответствия 2000/14/ЕС Приложение V Kötz,09.12.2025  Peter Kaltenstadler Chief Executive Officer
---	--	--

